



Um guia sobre a técnica adequada para
a utilização de ENBREL[®] 50 mg solução
injectável em caneta pré-cheia - MYCLIC[®]

Índice

| | |
|---|----|
| MYCLIC® | 04 |
| Algumas questões importantes a recordar antes de começar | 04 |
| Como utilizar MYCLIC® | 05 |
| Passo 1: Preparação para a injeção de ENBREL® | 05 |
| Passo 2: Escolha do local de injeção | 07 |
| Passo 3: Administração da solução de ENBREL® | 08 |
| Passo 4: Eliminação da caneta de MYCLIC® usada | 11 |
| Viajar com ENBREL® | 11 |
| Registo de administração | 12 |



Esta brochura irá orientá-lo/a, passo a passo, sobre o processo de administração da injeção - e demonstrar de que modo, com a prática, a administração da injeção de ENBREL® (etanercept) se pode tornar num acto simples.

Esta informação abrange:

1. Preparação para a injeção de ENBREL®
2. Escolha do local de injeção
3. Administração de ENBREL®
4. Eliminação da caneta de MYCLIC® usada

Algumas considerações importantes a recordar antes de iniciar

- » Conserve as canetas MYCLIC® no frigorífico (entre 2° C e 8° C). Não congelar. Manter as canetas pré-cheias dentro da embalagem exterior para proteger da luz.
- » Mantenha a área onde vai proceder à injeção e os artigos de que necessita para a injeção o mais limpos e desinfectados possível.
- » Poderá verificar que é útil estabelecer um dia e hora regulares em cada semana para a administração da injeção.
- » Mantenha as canetas de MYCLIC® fora da vista e do alcance das crianças.
- » Elimine sempre as canetas MYCLIC® conforme as indicações do médico, enfermeiro ou farmacêutico.
- » Nunca volte a utilizar as canetas MYCLIC® ou qualquer outro material relacionado com a injeção.
- » Não utilize ENBREL® com a data de validade expirada (EXP), a qual se encontra mencionada na embalagem exterior e na caneta MYCLIC®.

Antes da administração da solução de ENBREL®:

Consulte o Folheto Informativo na embalagem de MYCLIC® para informações importantes que deve ler antes de usar ENBREL® - incluindo informação sobre reacções alérgicas possíveis, efeitos indesejáveis (graves ou outros) e em que circunstâncias ENBREL® não deve ser utilizado.

Leia por favor todas as instruções antes de iniciar.

Como utilizar

As instruções seguintes explicam como utilizar a caneta MYCLIC® para administrar ENBREL® (etanercept). Leia as instruções atentamente e siga-as passo a passo. O seu médico ou enfermeiro irão mostrar-lhe como injectar ENBREL®. Não tente administrar uma injeção até se sentir seguro que percebeu como usar a caneta MYCLIC® apropriadamente. Se tiver quaisquer dúvidas sobre a administração da injeção, por favor pergunte ao seu médico ou enfermeiro.

Esta injeção não deve ser misturada com qualquer outro medicamento.

Passo 1: Preparação para a injeção de ENBREL®

- » Escolha uma superfície de trabalho limpa, bem iluminada e plana.
- » Reúna os artigos de que necessita para a injeção e coloque-os na superfície escolhida:
 - a. **Uma caneta pré-cheia MYCLIC® e uma compressa com álcool** (retire estes artigos da embalagem contendo as canetas que conserva no frigorífico). Não agite a caneta.
 - b. **Uma bola de algodão ou gaze.**
 - c. **Uma embalagem para material contaminado.**



Não se esqueça de verificar a data de validade da caneta MYCLIC®. Inspeccione a solução contida na caneta através da janela de inspecção transparente. Injecte a solução apenas caso esteja límpida, incolor ou ligeiramente amarelada e livre de partículas facilmente visíveis. Se não estiver, use uma caneta diferente e contacte de seguida o seu farmacêutico.

- » Mantenha a tampa branca da agulha no seu lugar e aguarde 15 a 30 minutos para permitir que a solução de ENBREL® na caneta pré-cheia atinja a temperatura ambiente. Não aquecer de qualquer outra forma. **Não deixe a caneta à temperatura ambiente por mais de 12 horas e mantenha sempre a caneta fora da vista e do alcance das crianças.**

Enquanto aguarda que a solução da caneta atinja a temperatura ambiente, leia o **Passo 2** (na página seguinte) e escolha o local da injeção.

Permitir que a caneta atinja a temperatura ambiente poderá ajudar a reduzir algum potencial desconforto quando administrar a injeção.



Passo 2: Escolha do local de injeção

- » O local recomendado para a administração da injeção é a parte da frente da zona média da coxa (Ver Diagrama 2). Se preferir, poderá, em alternativa, utilizar a zona da barriga, mas certifique-se de que escolhe um local pelo menos 5 centímetros afastado da região à volta do umbigo. Se outra pessoa lhe administrar a injeção, poderá também ser utilizada a parte de trás da porção superior do braço.
- » Cada nova injeção deve ser administrada pelo menos a 3 cm de um local utilizado anteriormente. Não administre em zonas onde a pele esteja sensibilizada, com nódos negros, ou dura. Evite zonas com cicatrizes ou estrias. (Pode ser útil anotar os locais de injeção anteriores).
- » Se tiver psoríase, deve tentar não administrar directamente em qualquer zona da pele que esteja elevada, espessa, vermelha ou em zonas da pele com escamas.

Ao anotar, irá recordar-se dos locais de injeção anteriores.

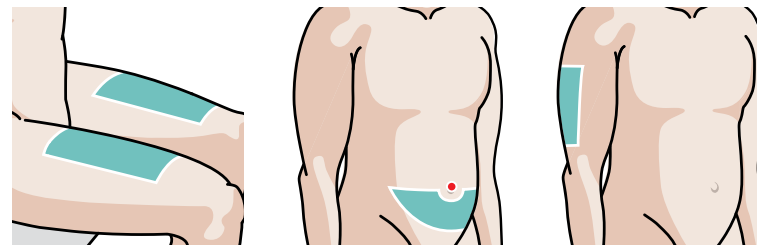


Diagrama 2

Passo 3: Administração da solução de ENBREL®

- » Depois de esperar 15 a 30 minutos para que a solução na caneta atinja a temperatura ambiente, lave as mãos com sabão e água morna.
- » Limpe o local da injeção com uma compressa com álcool, com movimentos circulares, e deixe secar. Não toque nesta zona outra vez antes de administrar a injeção.
- » Quando a pele estiver seca, pegue na caneta MYCLIC® e remova a tampa branca da agulha puxando-a firmemente e a direito para fora (Ver Diagrama 3). Para evitar danificar a agulha dentro da caneta, não dobre a protecção branca da agulha durante a remoção e não a coloque de novo uma vez que tenha sido removida. Após a remoção da tampa da agulha, verá uma cinta de segurança de cor azul prolongando-se ligeiramente para fora da ponta da caneta.



Diagrama 3

Passo 3 (continuação):

- » Sem pressionar o botão verde no topo da caneta MYCLIC®, segure a caneta em ângulo recto (90°) relativamente ao local da injeção, e pressione a extremidade aberta da caneta firmemente sobre a cinta de segurança até que a cinta de segurança deixe de ser vista. Pode observar-se uma ligeira depressão na pele. (Ver Diagrama 4).

Se pressionar o botão verde antes da caneta estar a pressionar firmemente a pele poderá impedir o correcto funcionamento da caneta MYCLIC®

- » Enquanto segura a caneta firmemente no lugar, pressione **e liberte imediatamente** o botão verde no topo da caneta com o polegar para dar início à administração da injeção (Ver Diagrama 5). Ao pressionar o botão, ouvirá um clique. Este clique indica que a injeção está a começar. **Continue a pressionar a caneta firmemente contra a pele até ouvir um segundo clique**, ou até 10 segundos após o primeiro clique (o que acontecer primeiro).

Nota: Lembre-se de retirar o polegar do botão logo que ouça o primeiro clique, ou não existirá um segundo clique quando se completar a administração da injeção. Não é necessário manter o polegar no botão para injectar ENBREL® (etanercept).



Diagrama 4



Diagrama 5

Passo 3 (continuação):

- » Quando ouvir o segundo clique (ou, se não ouvir um segundo clique, depois de decorridos 10 segundos), a sua injeção está completa (Ver Diagrama 6). Pode então retirar a caneta da pele (Ver Diagrama 7). Ao retirar a caneta, a cinta de segurança azul surgirá automaticamente para cobrir a agulha.
- » A janela de inspecção da caneta MYCLIC® deverá estar completamente azul, confirmando que a dose foi injectada correctamente. Se a janela de inspecção não estiver completamente azul, contacte o seu enfermeiro ou farmacêutico, uma vez que a solução de ENBREL® pode não ter sido injectada completamente. Não tente utilizar de novo a caneta e não tente utilizar outra caneta sem consultar o seu enfermeiro ou farmacêutico.
- » Se detectar uma mancha de sangue no local de injeção, deve pressionar uma bola de algodão ou de gaze sobre o local de injeção durante 10 segundos. Não fricção o local de injeção.

Imediatamente após o primeiro clique, liberte o botão verde, mas mantenha a caneta pressionada sobre o local da injeção para assegurar a administração da dose completa



Diagrama 6

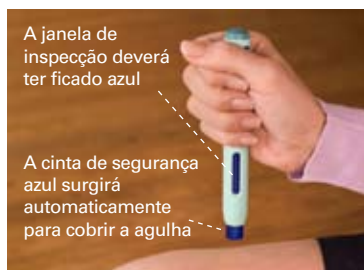


Diagrama 7

Passo 4: Eliminação da caneta de MYCLIC® usada

A caneta destina-se apenas a uma administração única - nunca deve ser reutilizada. Os medicamentos não devem ser eliminados nos esgotos ou lixo domésticos. Coloque a caneta usada na embalagem para material contaminado (ver imagem abaixo) disponibilizada no kit de iniciação para administração de Enbrel e entregue no hospital onde levantou a medicação.



Viajar com ENBREL® (etanercept)

- » Lembre-se: ENBREL® tem de ser conservado entre 2° C e 8° C.
- » Se se deslocar por via aérea, pergunte antecipadamente à companhia ou às autoridades competentes se pode transportar ENBREL® para bordo com a sua bagagem de mão ou se pode ser conservado no frigorífico durante o voo.
- » Recomenda-se que leve consigo a prescrição de ENBREL® e uma carta do seu médico - no caso de ter de explicar na alfândega e à segurança do aeroporto por que precisa de trazer consigo canetas MYCLIC®. Não se esqueça de deixar cópias da prescrição e da carta em casa no caso de perder os originais.

Se tiver qualquer dúvida, fale com o seu médico, enfermeiro ou farmacêutico.

Registo de administração MYCLIC®

| Data da Injeção DD/MM/AA | Hora da Injeção 00:00/23:59 | Local da Injeção | Observações |
|-----------------------------|--------------------------------|---|-------------|
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |
| / / | / | Braço ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Coxa ESO. <input type="checkbox"/> DIR. <input type="checkbox"/> Abdómen <input type="checkbox"/> | |

[illegible]

